

# lifegoods

## OPVOUWBARE BOLDERKAR

---

NL – Handleiding – Opvouwbare bolderkar

EN – User manual – Foldable wagon

FR – Manuel d'utilisation – Wagon pliable

DE – Benutzerhandbuch – Zusammenklappbarer Wagen

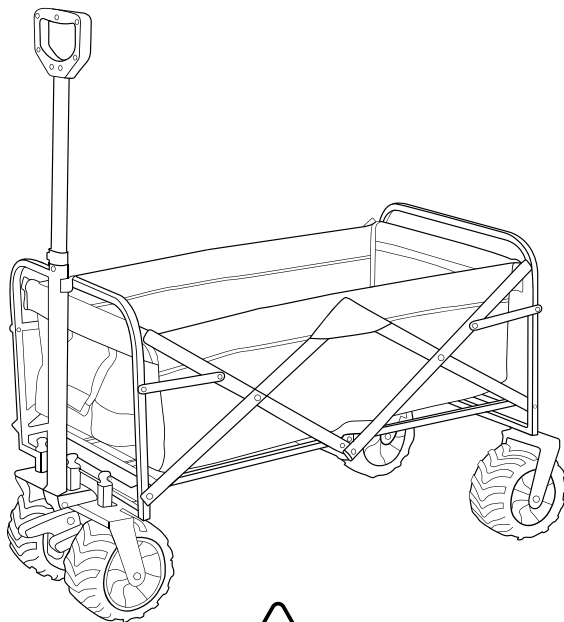
ES – Manuel de instrucciones – Vagón plegable

IT – Manuale utente – Carro pieghevole

PO – Podręcznik użytkownika – Składany wagon

SE – Användarmanual – Hopfällbar vagn

**LG1186 | LG1187 | LG1188 | LG590 | LG591 | LG592**

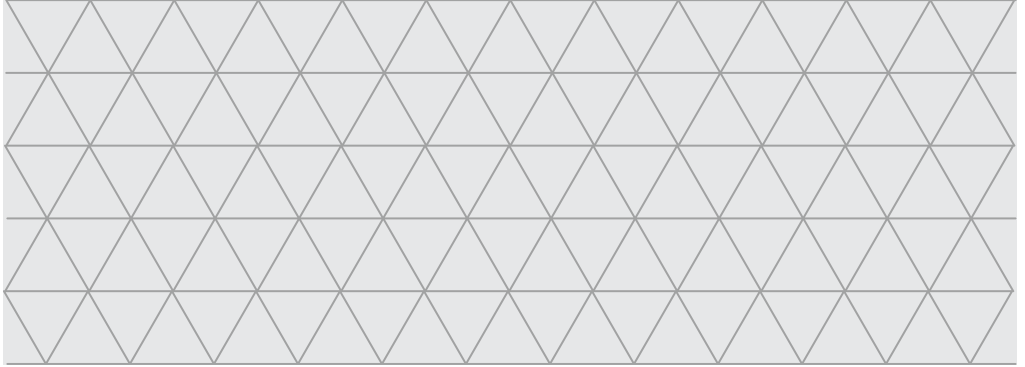


Lees de instructies – Please read the manual – Veuillez lire ce mode d'emploi – Bitte lesen Sie das Benutzerhandbuch – Por favor, lea el manual – Sei pregato di leggere il manuale – Prosimy o przeczytanie instrukcji obsługi – Läs gärna manualen

## **Index**

<b>NL – Handleiding</b>	<b>3</b>
<b>EN – User manual</b>	<b>11</b>
<b>FR – Manuel d'utilisation</b>	<b>19</b>
<b>DE – Benutzerhandbuch</b>	<b>26</b>
<b>ES – Manuel de instrucciones</b>	<b>34</b>
<b>IT – Manuale utente</b>	<b>42</b>
<b>PO – Podręcznik użytkownika</b>	<b>49</b>
<b>SE – Användarmanual</b>	<b>56</b>

# NL – Handleiding



## **VOORWOORD**

---

### **Over dit document**

Deze handleiding bevat alle informatie voor correct, efficiënt en veilig gebruik van het product. Zorg ervoor dat je de instructies in deze handleiding volledig gelezen en begrepen hebt voordat je het product installeert of gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.

### **Oorspronkelijke instructies**

Deze handleiding is oorspronkelijk geschreven in het Nederlands. Alle andere talen zijn vertalingen van de oorspronkelijke Nederlandse handleiding.

### **Service en garantie**

Indien je service of informatie nodig hebt omtrent je product, neem dan contact op met onze klantenservice via [service@lifegoods.nl](mailto:service@lifegoods.nl).

Wij verlenen 2 jaar garantie op onze producten. De klant dient een aankoopbewijs te kunnen tonen wanneer er beroep wordt gedaan op de garantie. Productdefecten moeten binnen 2 jaar na aankoopdatum worden gemeld bij ons. Let op, de garantie geldt niet: bij schade veroorzaakt door onjuist gebruik of reparatie; voor aan slijtage onderhevige onderdelen; voor gebreken waarvan de klant bij aankoop op de hoogte was; bij defecten door eigen schuld van de klant, bij schade door derden.

# INHOUDSOPGAVE

---

<b>1. Introductie</b>	<b>5</b>
1.1 Beoogd gebruik	5
1.2 Productspecificaties	5
1.3 Overige eigenschappen	5
1.4 Inhoud verpakking	6
1.5 Bijgevoegde accessoires	6
<b>2. Veiligheid</b>	<b>6</b>
2.1 Algemeen	6
2.2 Personen	7
2.3 Gebruik	7
<b>3. Instructies voor gebruik</b>	<b>8</b>
3.1 Gebruiken	8
<b>4. Onderhoud en reiniging</b>	<b>9</b>
<b>5. Opslag</b>	<b>9</b>
<b>6. Weggooien en recyclen</b>	<b>9</b>
<b>7. Symbolen</b>	<b>9</b>
<b>8. Disclaimer</b>	<b>10</b>

# 1. INTRODUCTIE

Bedankt dat je hebt gekozen voor onze LifeGoods product! Volg altijd de veiligheidsvoorschriften voor veilig gebruik.

## 1.1 Beoogd gebruik

Het beoogd gebruik van een opvouwbare bolderkar is om eenvoudig en gemakkelijk spullen te vervoeren. Het vouwbare ontwerp biedt het voordeel van draagbaarheid en compacte opslag wanneer de bolderkar niet in gebruik is. Dit product is bedoeld voor het vervoer van spullen tot een totaalgewicht van 80 kg.

De leverancier is vrijgesteld van aansprakelijkheid voor enig letsel of schade veroorzaakt door het gebruik van het product buiten het beoogde gebruik ervan. Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor je veiligheid en garantie.

## 1.2 Productspecificaties

<b>Afmeting</b>	Totaal: 98 x 59 x 107 cm Opgevouwen: 59 x 21 x 77 cm Kar: 80 x 45 x 26 cm Hoes: 47 x 39 cm Wiel: 18 x 10 cm Dikte frame: 0,8 mm
<b>Gewicht</b>	11 kg
<b>Kleur</b>	LG1186: Zwart/Grijs LG1187: Blauw/Grijs LG1188: Rood/Grijs LG590: Zwart/Grijs LG591: Blauw/Grijs LG592: Rood/Grijs
<b>Materiaal</b>	Frame: Staal Stof/Hoes: Polyester Verbindingsonderdelen: Plastic Wielen: PP en PU
<b>Max. draaggewicht</b>	80 kg
<b>Max. inhoud</b>	94 l

## 1.3 Overige eigenschappen

- Verstelbaar stuur.
- Inclusief remmen.

## 1.4 Inhoud verpakking

Controleer of de inhoud van het pakket overeenkomt met de pakbon wanneer je de verzending ontvangt. Licht je leverancier in als er onderdelen ontbreken. Lijkt het product beschadigd, dien dan onmiddellijk een klacht in bij de vervoerder en geef de leverancier een gedetailleerde beschrijving van de schade. Bewaar de beschadigde onderdelen en verpakking om je klacht te onderbouwen.

LifeGoods Opvouwbare bolderkar – Zwart/Grijs – Model LG1186 – EAN 8720195253327

LifeGoods Opvouwbare bolderkar – Blauw/Grijs – Model LG1187 – EAN 8720195253334

LifeGoods Opvouwbare bolderkar – Rood/Grijs – Model LG1188 – EAN 8720195253341

LifeGoods Opvouwbare bolderkar – Zwart/Grijs – Model LG590 – EAN 8720195259329

LifeGoods Opvouwbare bolderkar – Blauw/Grijs – Model LG591 – EAN 8720195259336

LifeGoods Opvouwbare bolderkar – Rood/Grijs – Model LG592 – EAN 8720195259343

## 1.5 Bijgevoegde accessoires

- 1x Handleiding
- 1x Hoes

## 2. VEILIGHEID



*Let erop dat het verpakkingsmateriaal niet in handen komt van kinderen.  
Zij kunnen erin stikken!*

Lees voor gebruik de handleiding en de veiligheidsinformatie zorgvuldig door. De leverancier is niet verantwoordelijk voor het niet opvolgen van de veiligheidsinformatie over het gebruik en de omgang met het product of schade aan eigendommen of persoonlijk letsel.

Neem altijd de volgende voorzorgsmaatregelen in acht wanneer je gebruik maakt van 'de Opvouwbare bolderkar', hierna te noemen 'het product'.

### 2.1 Algemeen

- Let op de risico's en consequenties die verbonden zijn aan verkeerd gebruik van het product. Verkeerd gebruik van het product kan resulteren in persoonlijk letsel en schade aan het product of producten die erop zijn aangesloten.
- Gebruik het product alleen voor de doeleinden aangegeven in deze handleiding.
- Als het product beschadigd is of lijkt, gebruik hem dan niet en raadpleeg onze klantenservice.
- Het product is ontworpen en bedoeld voor privégebruik. Gebruik hem niet voor commerciële doeleinden.
- Vouw het product op en berg hem op als je hem niet gebruikt.
- Het maximale draaggewicht is 80 kg, overschrijd deze limiet niet.

- Let op dat er geen vingers of andere lichaamsdelen vast komen te zitten als je hem opvouwt.
- Zorg ervoor dat het product volledig en correct uitgevouwen is voordat je hem gebruikt.
- Bevestig niets aan het product, breng er geen wijzigingen in aan en probeer het niet te repareren.
- Neem in geval van schade contact op met onze klantenservice.

## **2.2 Personen**

- Het product mag door kinderen worden gebruikt, mits ze goed worden begeleid en geïnformeerd zijn m.b.t. het veilig gebruik van het product en de mogelijke gevaren hiervan begrijpen. Het reinigen en onderhouden van het product mag niet door kinderen worden uitgevoerd, behalve als ze onder toezicht staan.
- Het product kan gebruikt worden door mensen met een fysieke of mentale beperking, mits ze goed worden begeleid en geïnformeerd zijn m.b.t. het veilig gebruik van het product en de mogelijke gevaren hiervan begrijpen.
- Het product is geen speelgoed, laat kinderen niet met het product spelen. Gebruik en bewaar het product buiten het bereik van kinderen.

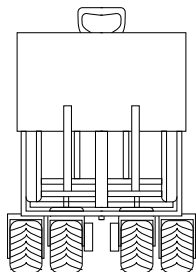
## **2.3 Gebruik**

- Het product is niet ontworpen voor het vervoer van personen (inclusief kinderen) of dieren.
- Gebruik het product niet op hellingen en heuvels als de bolderwagen zwaarbeladen is.
- Ga niet op de zijkanten zitten, het product kan hierdoor omkantelen.
- Doe niet te veel spullen in het product. Verdeel de voorwerpen gelijkmatig in het product en overschrijd de maximale laadcapaciteit niet.
- Houd het product uit de buurt van scherpe en puntige voorwerpen die het materiaal kunnen beschadigen.
- Houd het product uit de buurt van open vuur, brandende sigaretten en andere warmtebronnen en/of hete oppervlakken.
- Stel het product niet een langere tijd bloot aan direct zonlicht, extreme temperaturen, vochtigheid of natte omgevingen.

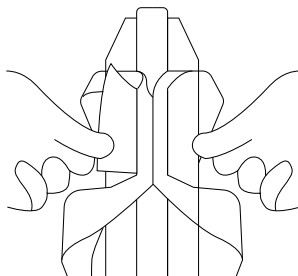
## 3. INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK

### 3.1 Gebruiken

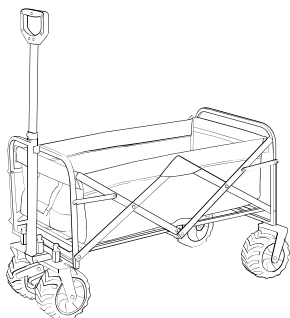
1. Haal de hoes van het product af.



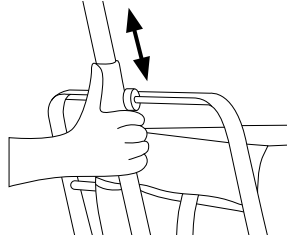
2. Maak het klittenband op de handvatten los.



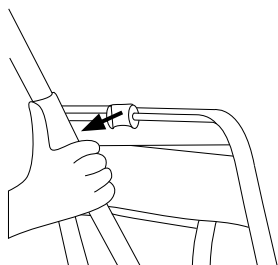
3. Vouw het product uit.



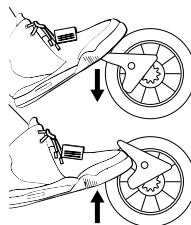
4. Duw de schuifknop op het stuur naar rechts en trek het stuur omhoog. Je kunt het stuur op twee hoogtes instellen.



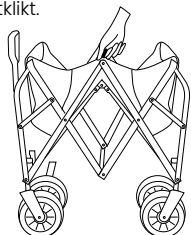
5. Trek de hendel uit de vergrendeling, zodat hij vrij op en neer kan bewegen.



6. Zet de twee remmen van de voorwielen vast door ze naar beneden te duwen. Duw ze omhoog om ze te ontkoppelen.



7. Trek het lipje in het midden van het product omhoog om het op te vouwen. Druk vervolgens de zijkanten samen tot de vergrendeling aan de zijkant vastklikt.





## 4. ONDERHOUD EN REINIGING

Reinig het product met een vochtige, schone doek en maak hem goed droog. Gebruik geen schurende of agressieve schoonmaakmiddelen. Laat het product volledig opdrogen voordat je hem opbergt.




## 5. OPSLAG

Bewaar het product op een droge, schone plek. Bewaar het product niet in extreem hoge of lage temperaturen.

## 6. WEGGOOIEN EN RECYCLEN

Denk aan het milieu en lever een bijdrage aan een schonere leefomgeving! Gooi het product aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever hem in op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recycelen.

## 7. SYMBOLEN

Symbool	Omschrijving
	Lees en bewaar de handleiding!
	Geschikt voor buitenshuis.
	Staal.
	Polyethyleentereftalaat (PET)/Polyester.
	Polypropyleen.
	Papier met golfkarton (vezelplaat).
	Deze handleiding kan worden gerecycled.



FR

Emballages à séparer  
et à déposer dans le  
bac de tri



Verpakking scheiden en in de sorteerbak doen.

## 8. DISCLAIMER

---

Veranderingen onder voorbehoud; specificaties kunnen veranderen zonder opgaaf van redenen.

# EN – User manual



## **FOREWORD**

---

### **About this document**

This manual contains all the information for correct, efficient and safe use of the product. Make sure you have fully read and understood the instructions in this manual before installing or using the product. Keep this manual for future use.

### **Original Instructions**

This manual was originally written in Dutch. All other languages are translations of the original Dutch manual.

### **Service and warranty**

If you need service or information regarding your product, please contact our customer service at [service@lifegoods.nl](mailto:service@lifegoods.nl).

We provide a 2-year warranty on our products. Customer must be able to show proof of purchase when claiming warranty. Product defects must be reported to us within 2 years from the date of purchase. Please note that the warranty does not apply: for damage caused by improper use or repair; for parts subject to wear and tear; for defects known to the customer at the time of purchase; for defects caused by the customer's own fault, for damage caused by third parties.

## TABLE OF CONTENTS

---

<b>1. Introduction</b>	<b>13</b>
1.1 Intended use	13
1.2 Product specifications	13
1.3 Other features	13
1.4 Contents of package	13
1.5 Included accessories	14
<b>2. Safety</b>	<b>14</b>
2.1 General	14
2.2 Persons	15
2.3 Use	15
<b>3. Instructions for use</b>	<b>16</b>
3.1 How to use	16
<b>4. Maintenance and cleaning</b>	<b>17</b>
<b>5. Storage</b>	<b>17</b>
<b>6. Disposal and recycle</b>	<b>17</b>
<b>7. Symbols</b>	<b>17</b>
<b>8. Disclaimer</b>	<b>18</b>

# 1. INTRODUCTION

Thank you for choosing our LifeGoods product! Please always follow the instructions for safe usage.

## 1.1 Intended use

The intended use of a folding wagon is to easily and conveniently transport belongings. The folding design offers the advantage of portability and compact storage when the wagon is not in use. This product is intended for transporting belongings up to a total weight of 80 kg.

The supplier is released from liability for any injury or damage caused by using the product beyond its intended use. Any modification of the product may affect your safety and warranty.

## 1.2 Product specifications

<b>Dimension</b>	Total: 98 x 59 x 107 cm Folded: 59 x 21 x 77 cm Cart: 80 x 45 x 26 cm Cover: 47 x 39 cm Wheel: 18 x 10 cm Thickness of frame: 0.8 mm
<b>Weight</b>	11 kg
<b>Color</b>	LG1186: Black/Gray LG1187: Blue/Gray LG1188: Red/Gray LG590: Black/Gray LG591: Blue/Gray LG592: Red/Gray
<b>Material</b>	Frame: Steel Fabric/Cover: Polyester Connection parts: Plastic Wheels: PP and PU
<b>Max. carrying weight</b>	80 kg
<b>Max. capacity</b>	94 l

## 1.3 Other features

- Adjustable handlebars.
- Brakes included.

## 1.4 Contents of package

When receiving your shipment, make sure that the contents are consistent with the packing

list. Notify your distributor of any missing items. If the equipment appears to be damaged, file a claim immediately with the carrier and notify your distributor at once, giving a detailed description of any damage. Save the damaged parts and packing container to substantiate your claim.

LifeGoods Foldable wagon - Black/Gray - Model LG1186 - EAN 8720195253327

LifeGoods Foldable wagon - Blue/Gray - Model LG1187 - EAN 8720195253334

LifeGoods Foldable wagon - Red/Gray - Model LG1188 - EAN 8720195253341

LifeGoods Foldable wagon - Black/Gray - Model LG590 - EAN 8720195259329

LifeGoods Foldable wagon - Blue/Gray - Model LG591 - EAN 8720195259336

LifeGoods Foldable wagon - Red/Gray - Model LG592 - EAN 8720195259343

## 1.5 Included accessories

- 1x User manual
- 1x Cover

## 2. SAFETY

---



*Please ensure that the packaging is kept out of the reach of children!  
Risk of suffocation!*

Before use, read the manual and safety information carefully. The supplier is not responsible for failure to follow the safety information on the use and handling of the product or damage to property or personal injury.

Always observe the following precautions when using 'the Foldable wagon', hereinafter referred to as 'the product'.

### 2.1 General

- Be aware of the risks and consequences associated with improper use of the product. Misuse of the product may result in personal injury and damage to the product or products connected to it.
- Use the product only for the purposes indicated in this manual.
- If the product is or appears damaged, do not use it and consult our customer service.
- The product is designed and intended for private use. Do not use it for commercial purposes.
- Fold and store the product when not in use.
- The maximum load weight is 80 kg, do not exceed this limit.
- Be careful not to trap fingers or other body parts when folding it.
- Make sure the product is completely and correctly unfolded before using it.

- Do not attach anything to the product, make any changes to it or try to repair it.
- In case of damage, contact our customer service department.

## 2.2 Persons

- The product may be used by children, provided they are properly supervised and informed as to the safe use of the product and understand its possible dangers. Cleaning and maintenance of the product should not be carried out by children unless they are supervised.
- The product can be used by people with physical or mental disabilities, provided that they are properly supervised and informed about the safe use of the product and understand its possible dangers.
- The product is not a toy, do not allow children to play with the product. Use and keep the product out of the reach of children.

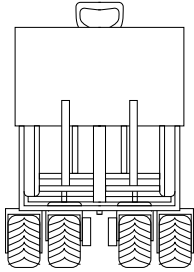
## 2.3 Use

- The product is not designed to transport persons (including children) or animals.
- Do not use the product on slopes and hills if the wagon is heavily loaded.
- Do not sit on the sides; this may cause the product to tip over.
- Do not put too many items in the product. Distribute items evenly in the product and do not exceed the maximum load capacity.
- Keep the product away from sharp and pointed objects that may damage the material.
- Keep the product away from open flames, lit cigarettes and other heat sources and/or hot surfaces.
- Do not expose the product to direct sunlight, extreme temperatures, humidity or wet environments for an extended period of time.

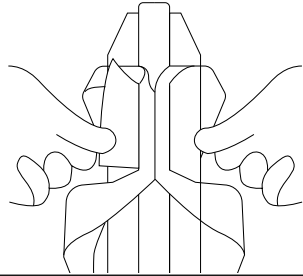
### 3. INSTRUCTIONS FOR USE

#### 3.1 How to use

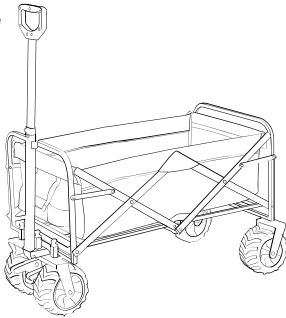
1. Remove the cover from the product.



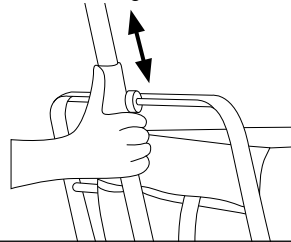
2. Loosen the Velcro on the handles.



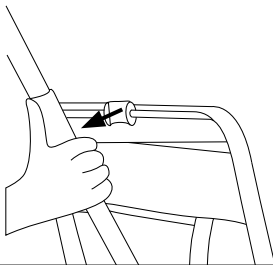
3. Unfold the product.



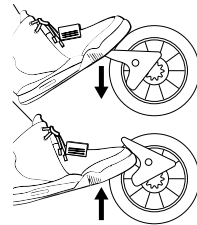
4. Push the slider on the handlebar to the right and pull the handlebar up. You can adjust the handlebars to two heights.



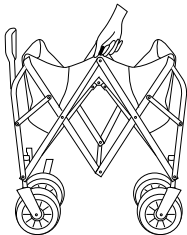
5. Pull the lever out of the lock so that it can move freely up and down.



6. Secure the two brakes on the front wheels by pushing them down. Push them up to release them.



7. Pull up the tab in the center of the product to fold it. Then press the sides together until the side latch snaps into place.





## 4. MAINTENANCE AND CLEANING

Clean the product with a damp, clean cloth and dry it well. Do not use abrasive or aggressive cleaning agents. Allow the product to dry completely before storing.








## 5. STORAGE

Store the product in a clean and dry place. Do not store the product in extreme high or extreme low temperatures.

## 6. DISPOSAL AND RECYCLE

Think about the environment and contribute to a cleaner living environment! At the end of its service life, do not dispose of the product with normal household waste, but deliver it to a collection point designated by the authorities for recycling.

## 7. SYMBOLS

Symbol	Description
	Please read and keep the manual!
	Suitable for outdoor use.
	Steel.
	Polyethylene terephthalate (PET)/Polyester.
	Polypropylene.
	Paper with corrugated cardboard (fiberboard).
	This manual can be recycled.



Separate packaging and put it in the sorting bin.

## 8. DISCLAIMER

Changes reserved; specifications are subject to change without stating grounds for doing so.

# FR – Manuel d'utilisation



## **AVANT-PROPOS**

### **À propos de ce document**

Ce manuel contient toutes les informations nécessaires à une utilisation correcte, efficace et sûre du produit. Assurez-vous d'avoir bien lu et compris les instructions de ce manuel avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez ce manuel pour une utilisation ultérieure.

### **Instructions originales**

Ce manuel a été rédigé à l'origine en néerlandais. Toutes les autres langues sont des traductions du manuel original en néerlandais.

### **Service et garantie**

Si vous avez besoin d'un service ou d'une information concernant votre produit, veuillez contacter notre service clientèle via [service@lifegoods.nl](mailto:service@lifegoods.nl).

Nous offrons une garantie de 2 ans sur nos produits. Pour obtenir un service pendant la période de garantie, le produit doit être retourné avec une preuve d'achat. Les défauts du produit doivent être signalés dans un délai de deux ans à compter de la date d'achat. Cette garantie ne couvre pas : les dommages causés par une mauvaise utilisation ou une réparation incorrecte ; les pièces d'usure ; les défauts dont le client avait connaissance au moment de l'achat ; les dommages ou défauts causés par la négligence du client ; les dommages ou défauts causés par des tiers.

# TABLE DES MATIÈRES

---

<b>1. Introduction</b>	<b>20</b>
1.1 Utilisation prévue	20
1.2 Spécifications du produit	21
1.3 Autres caractéristiques	21
1.4 Contenu de l'emballage	21
1.5 Accessoires inclus	22
<b>2. Sécurité</b>	<b>22</b>
2.1 Général	22
2.2 Personnes	22
2.3 Utilisation	23
<b>3. Mode d'emploi</b>	<b>23</b>
3.1 Utilisation	23
<b>4. Entretien et nettoyage</b>	<b>24</b>
<b>5. Stockage</b>	<b>24</b>
<b>6. Élimination et recyclage</b>	<b>24</b>
<b>7. Symboles</b>	<b>25</b>
<b>8. Clause de non-responsabilité</b>	<b>25</b>

## 1. INTRODUCTION

---

Merci d'avoir choisi notre produit LifeGoods ! Suivez toujours les instructions pour une utilisation sûre.

### 1.1 Utilisation prévue

L'utilisation prévue d'un wagon pliant est de transporter des objets de manière simple et pratique. La conception pliable offre l'avantage de la portabilité et d'un rangement compact lorsque le chariot n'est pas utilisé. Ce produit est destiné au transport de biens jusqu'à un poids total de 80 kg.

Le fournisseur est déchargé de toute responsabilité en cas de blessures ou de dommages causés par l'utilisation du produit au-delà de l'usage prévu. Toute modification du produit peut affecter votre sécurité et la garantie.

## 1.2 Spécifications du produit

<b>Dimensions</b>	Total : 98 x 59 x 107 cm Plié : 59 x 21 x 77 cm Chariot : 80 x 45 x 26 cm Housse : 47 x 39 cm Roue : 18 x 10 cm Épaisseur du cadre : 0,8 mm
<b>Poids</b>	11 kg
<b>Couleur</b>	LG1186 : noir/gris LG1187 : bleu/gris LG1188 : rouge/gris LG590 : noir/gris LG591 : bleu/gris LG592 : rouge/gris
<b>Matériau</b>	Cadre : acier Tissu/couverture : polyester Pièces de connexion : plastique Roues : PP et PU
<b>Poids max. de la charge</b>	80 kg
<b>Contenu max.</b>	94 l

## 1.3 Autres caractéristiques

- Guidon réglable.
- Freins inclus.

## 1.4 Contenu de l'emballage

Vérifiez que le contenu du colis correspond au bordereau d'expédition lorsque vous recevez l'envoi. Informez votre fournisseur si des pièces sont manquantes. Si le produit semble endommagé, déposez immédiatement une plainte auprès du transporteur et donnez au fournisseur une description détaillée des dommages. Conservez les pièces endommagées et l'emballage pour étayer votre plainte.

LifeGoods Wagon pliable - Noir/Gris - Modèle LG1186 - EAN 8720195253327

LifeGoods Wagon pliable - Bleu/Gris - Modèle LG1187 - EAN 8720195253334

LifeGoods Wagon pliable - Rouge/Gris - Modèle LG1188 - EAN 8720195253341

LifeGoods Wagon pliable - Noir/Gris - Modèle LG590 - EAN 8720195259329

LifeGoods Wagon pliable - Bleu/Gris - Modèle LG591 - EAN 8720195259336

LifeGoods Wagon pliable - Rouge/Gris - Modèle LG592 - EAN 8720195259343

## 1.5 Accessoires inclus

- 1x Manuel d'utilisation
- 1x Manchon

## 2. SÉCURITÉ

---



*Veillez à ce que le matériel d'emballage ne tombe pas entre les mains des enfants. Ils pourraient s'étouffer avec !*

Avant toute utilisation, lisez attentivement le manuel et les informations de sécurité. Le fournisseur n'est pas responsable du non-respect des consignes de sécurité relatives à l'utilisation et à la manipulation de le produit, ni des dommages matériels ou corporels.

Respectez toujours les précautions suivantes lors de l'utilisation « le Wagon pliable », ci-après dénommé « le produit ».

### 2.1 Général

- Veuillez noter les risques et les conséquences liés à une utilisation incorrecte du produit. Une mauvaise utilisation du produit peut entraîner des blessures corporelles et endommager le produit ou les produits qui lui sont connectés.
- N'utilisez le produit qu'aux fins indiquées dans le présent manuel.
- Si le produit est ou semble endommagé, ne l'utilisez pas et consultez notre service clientèle.
- Le produit est conçu et destiné à un usage privé. Ne l'utilisez pas à des fins commerciales.
- Plier et ranger le produit lorsqu'il n'est pas utilisé.
- La charge maximale est de 80 kg, ne pas dépasser cette limite.
- Veillez à ne pas vous coincer les doigts ou d'autres parties du corps lorsque vous pliez le produit.
- Assurez-vous que le produit est complètement et correctement déplié avant de l'utiliser.
- Ne fixez rien sur le produit, ne le modifiez pas et n'essayez pas de le réparer.
- En cas de dommage, contactez notre service clientèle.

### 2.2 Personnes

- Le produit peut être utilisé par des enfants, à condition qu'ils soient correctement surveillés et informés de l'utilisation sûre du produit et qu'ils comprennent ses dangers potentiels. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Le produit peut être utilisé par des personnes souffrant d'un handicap physique ou mental, à condition qu'elles soient correctement surveillées et informées de l'utilisation sûre du produit et qu'elles en comprennent les dangers potentiels.

- Le produit n'est pas un jouet, ne laissez pas les enfants jouer avec. Utilisez et stockez le produit hors de portée des enfants.

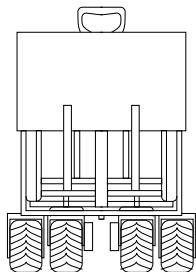
## 2.3 Utilisation

- Le produit n'est pas conçu pour le transport de personnes (y compris les enfants) ou d'animaux.
- N'utilisez pas le produit sur des pentes et des collines si le chariot est lourdement chargé.
- Ne vous asseyez pas sur les côtés, cela pourrait faire basculer le produit.
- Ne mettez pas trop d'objets dans le produit. Répartissez les objets uniformément dans le produit et ne dépassez pas la capacité de charge maximale.
- Tenez le produit à l'écart des objets pointus et tranchants susceptibles d'endommager le matériau.
- Tenez le produit à l'écart des flammes nues, des cigarettes allumées et des autres sources de chaleur et/ou surfaces chaudes.
- N'exposez pas le produit à la lumière directe du soleil, à des températures extrêmes, à l'humidité ou à des environnements humides pendant une période prolongée.

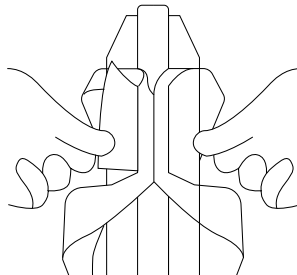
## 3. MODE D'EMPLOI

### 3.1 Utilisation

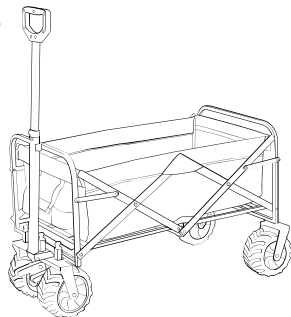
1. Retirez le couvercle du produit.



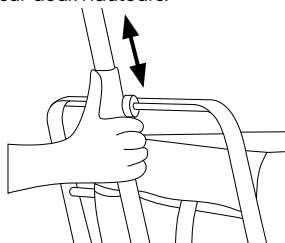
2. Détachez le velcro des poignées.



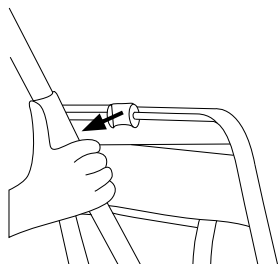
3. Déplier le produit.



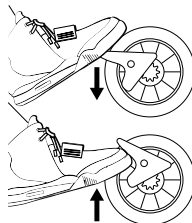
4. Poussez le curseur du guidon vers la droite et tirez le guidon vers le haut. Vous pouvez régler le guidon sur deux hauteurs.



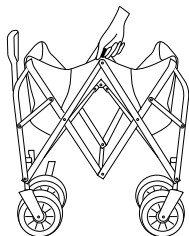
5. Tirez le levier hors de la serrure, en le laissant se déplacer librement vers le haut et vers le bas.



6. Bloquez les deux freins des roues avant en les poussant vers le bas. Poussez-les vers le haut pour les desserrer.



7. Tirez vers le haut la languette située au milieu du produit pour le plier. Appuyez ensuite sur les côtés jusqu'à ce que le loquet latéral s'enclenche.



## 4. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Nettoyez le produit avec un chiffon humide et propre et séchez-le bien. N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ou agressifs. Laissez le produit sécher complètement avant de le ranger.

## 5. STOCKAGE








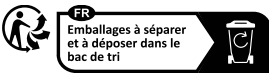
Stockez le produit dans un endroit sec et propre. Ne stockez pas le produit à des températures extrêmement élevées ou basses.

## 6. ÉLIMINATION ET RECYCLAGE

Pensez à l'environnement et contribuez à un cadre de vie plus propre ! En fin de vie, ne jetez pas le produit avec les déchets ménagers normaux, mais déposez-le dans un point de collecte désigné par les autorités pour le recyclage.



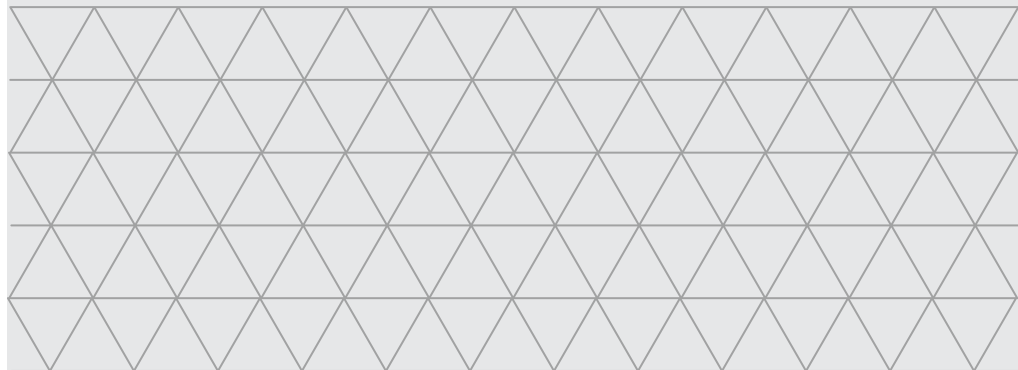
## 7. SYMBOLES

Symbole	Description
	Lisez et conservez le manuel !
	Convient pour une utilisation en extérieur.
	Acier.
	Polyéthylène téréphtalate (PET)/Polyester.
	Polypropylène.
	Papier et carton ondulé (fibreboard).
	Ce manuel peut être recyclé.
	Séparez l'emballage et mettez-le dans la poubelle de tri.

## 8. CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ

Sous réserve de modifications ; les spécifications peuvent être modifiées sans justification.

# DE – Benutzerhandbuch



## **VORWORT**

---

### **Über dieses Dokument**

Dieses Handbuch enthält alle Informationen für den korrekten, effizienten und sicheren Gebrauch des Produkts. Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Handbuch vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder benutzen. Bewahren Sie diese Anleitung zur späteren Verwendung auf.

### **Originalanleitung**

Diese Anleitung wurde ursprünglich in Niederländisch verfasst. Alle anderen Sprachen sind Übersetzungen der niederländischen Originalanleitung.

### **Service und Garantie**

Wenn Sie Service oder Informationen zu Ihrem Produkt benötigen, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstteam unter [service@lifegoods.nl](mailto:service@lifegoods.nl).

Wir gewähren auf unsere Produkte eine 2-jährige Garantie. Der Kunde muss bei Inanspruchnahme der Garantie einen Kaufnachweis vorlegen können. Produktmängel müssen uns innerhalb von 2 Jahren nach dem Kaufdatum gemeldet werden. Bitte beachten Sie, dass die Garantie nicht gilt: für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder Reparatur entstanden sind; für Teile, die dem Verschleiß unterliegen; für Mängel, die dem Kunden zum Zeitpunkt des Kaufs bekannt waren; für Mängel, die durch eigenes Verschulden des Kunden entstanden sind, für Schäden, die durch Dritte verursacht wurden.

# INHALTSVERZEICHNIS

---

<b>1. Einleitung</b>	<b>28</b>
1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung	28
1.2 Produktspezifikationen	28
1.3 Andere Eigenschaften	28
1.4 Inhalt der Verpackung	29
1.5 Mitgeliefertes Zubehör	29
<b>2. Sicherheit</b>	<b>29</b>
2.1 Allgemein	29
2.2 Personen	30
2.3 Verwendung	30
<b>3. Betriebsanleitung</b>	<b>31</b>
3.1 Benutzung	31
<b>4. Wartung und Reinigung</b>	<b>32</b>
<b>5. Lagerung</b>	<b>32</b>
<b>6. Entsorgung und Recycling</b>	<b>32</b>
<b>7. Symbole</b>	<b>32</b>
<b>8. Haftungsausschluss</b>	<b>33</b>

## 1. EINLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für unser LifeGoods-Produkt entschieden haben! Befolgen Sie stets die Sicherheitshinweise für einen sicheren Gebrauch.

### 1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Zweck eines Faltragens ist der einfache und bequeme Transport von Gegenständen. Das faltbare Design bietet den Vorteil der Tragbarkeit und der kompakten Lagerung, wenn der Wagen nicht in Gebrauch ist. Dieses Produkt ist für den Transport von Gegenständen bis zu einem Gesamtgewicht von 80 kg bestimmt.

Der Lieferant ist von der Haftung für Verletzungen oder Schäden, die durch die Verwendung des Produkts über den bestimmungsgemäßen Gebrauch hinaus entstehen, befreit. Jegliche Änderungen am Produkt können Ihre Sicherheit und Garantie beeinträchtigen.

### 1.2 Produktspezifikationen

<b>Abmessungen</b>	Gesamt: 98 x 59 x 107 cm Zusammengeklappt: 59 x 21 x 77 cm Wagen: 80 x 45 x 26 cm Abdeckung: 47 x 39 cm Rad: 18 x 10 cm Dicke des Rahmens: 0,8 mm
<b>Gewicht</b>	11 kg
<b>Farbe</b>	LG1186: Schwarz/Grau LG1187: Blau/Grau LG1188: Rot/Grau LG590: Schwarz/Grau LG591: Blau/Grau LG592: Rot/Grau
<b>Werkstoff</b>	Gestell: Stahl Stoff/Bezug: Polyester Verbindende Teile: Kunststoff Räder: PP und PU
<b>Max. Belastungsgewicht</b>	80 kg
<b>Max. Inhalt</b>	94 l

### 1.3 Andere Eigenschaften

- Verstellbarer Lenker.
- Inklusive Bremsen.

## 1.4 Inhalt der Verpackung

Überprüfen Sie bei Erhalt der Sendung, ob der Inhalt des Pakets mit dem Packzettel übereinstimmt. Informieren Sie Ihren Lieferanten, wenn Teile fehlen. Wenn das Produkt beschädigt erscheint, reklamieren Sie es sofort beim Spediteur und geben Sie dem Lieferanten eine detaillierte Beschreibung des Schadens. Bewahren Sie die beschädigten Teile und die Verpackung auf, um Ihre Reklamation zu belegen.

LifeGoods Zusammenklappbarer Wagen - Schwarz/Grau - Modell LG1186 - EAN 8720195253327

LifeGoods Zusammenklappbarer Wagen - Blau/Grau - Modell LG1187 - EAN 8720195253334

LifeGoods Zusammenklappbarer Wagen - Rot/Grau - Modell LG1188 - EAN 8720195253341

LifeGoods Zusammenklappbarer Wagen - Schwarz/Grau - Modell LG590 - EAN 8720195259329

LifeGoods Zusammenklappbarer Wagen - Blau/Grau - Modell LG591 - EAN 8720195259336

LifeGoods Zusammenklappbarer Wagen - Rot/Grau - Modell LG592 - EAN 8720195259343

## 1.5 Mitgeliefertes Zubehör

- 1x Benutzerhandbuch
- 1x Hülse

## 2. SICHERHEIT



*Stellen Sie sicher, dass die Verpackung außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt wird! Es besteht Erstickungsgefahr!*

Lesen Sie vor dem Gebrauch das Handbuch und die Sicherheitshinweise sorgfältig durch. Der Lieferant ist nicht verantwortlich für die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise zur Verwendung und Handhabung des Geräts sowie für Sach- oder Personenschäden.

Beachten Sie immer die folgenden Vorsichtsmaßnahmen, wenn Sie „der Zusammenklappbarer Wagen“, im Folgenden als „das Produkt“ bezeichnet, verwenden.

### 2.1 Allgemein

- Bitte beachten Sie die Risiken und Konsequenzen, die mit dem falschen Gebrauch des Produkts verbunden sind. Ein falscher Gebrauch des Produkts kann zu Verletzungen und Schäden am Produkt oder an damit verbundenen Produkten führen.
- Verwenden Sie das Produkt nur für die in dieser Anleitung angegebenen Zwecke.
- Wenn das Produkt beschädigt ist oder zu sein scheint, verwenden Sie es nicht und wenden Sie sich an unseren Kundendienst.
- Das Produkt ist für den privaten Gebrauch konzipiert und bestimmt. Verwenden Sie es nicht für kommerzielle Zwecke.
- Falten Sie das Produkt zusammen und lagern Sie es, wenn es nicht benutzt wird.

- Das maximale Ladegewicht beträgt 80 kg, überschreiten Sie diese Grenze nicht.
- Achten Sie darauf, dass Sie sich beim Falten nicht die Finger oder andere Körperteile einklemmen.
- Vergewissern Sie sich, dass das Produkt vollständig und richtig aufgeklappt ist, bevor Sie es benutzen.
- Befestigen Sie nichts am Produkt, nehmen Sie keine Änderungen daran vor und versuchen Sie nicht, es zu reparieren.
- Wenden Sie sich im Falle einer Beschädigung an unseren Kundendienst.

## 2.2 Personen

- Das Produkt kann von Kindern benutzt werden, sofern sie ordnungsgemäß beaufsichtigt und über den sicheren Gebrauch des Produkts informiert werden und die möglichen Gefahren verstehen. Reinigung und Wartung des Produkts sollten nicht von Kindern durchgeführt werden, wenn sie nicht beaufsichtigt werden.
- Das Produkt kann von Menschen mit körperlichen oder geistigen Behinderungen verwendet werden, sofern sie ordnungsgemäß beaufsichtigt und über die sichere Verwendung des Produkts informiert werden und die möglichen Gefahren verstehen.
- Das Produkt ist kein Spielzeug, erlauben Sie Kindern nicht, damit zu spielen. Verwenden und lagern Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern.

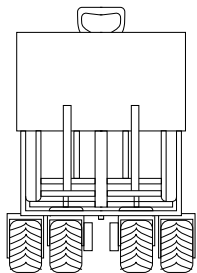
## 2.3 Verwendung

- Das Produkt ist nicht für den Transport von Personen (einschließlich Kindern) oder Tieren geeignet.
- Benutzen Sie das Produkt nicht an Hängen und Hügeln, wenn der Wagen schwer beladen ist.
- Setzen Sie sich nicht auf die Seiten, da das Produkt dadurch umkippen kann.
- Packen Sie nicht zu viele Gegenstände in den Wagen. Verteilen Sie die Gegenstände gleichmäßig im Produkt und überschreiten Sie nicht die maximale Ladekapazität.
- Halten Sie das Produkt von scharfen und spitzen Gegenständen fern, die das Material beschädigen könnten.
- Halten Sie das Produkt von offenen Flammen, brennenden Zigaretten und anderen Wärmequellen und/oder heißen Oberflächen fern.
- Setzen Sie das Produkt nicht über einen längeren Zeitraum hinweg direktem Sonnenlicht, extremen Temperaturen, Feuchtigkeit oder Nässe aus.

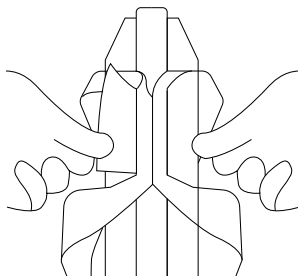
### 3. BETRIEBSANLEITUNG

#### 3.1 Benutzung

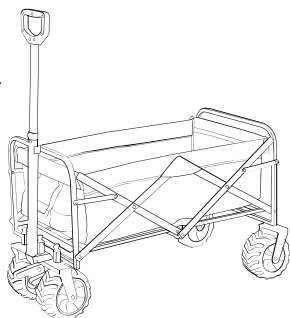
1. Nehmen Sie die Abdeckung vom Gerät ab.



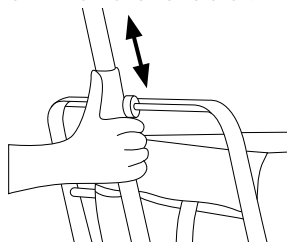
2. Lösen Sie den Klettverschluss an den Griffen.



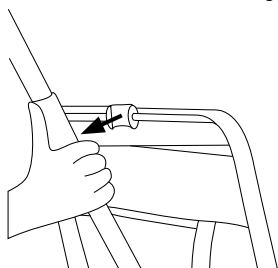
3. Klappen Sie das Produkt auf.



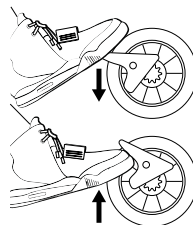
4. Schieben Sie den Schieber am Lenker nach rechts und ziehen Sie den Lenker nach oben. Sie können den Lenker in zwei Höhen einstellen.



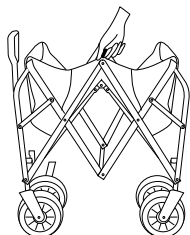
5. Ziehen Sie den Hebel aus dem Schloss, so dass er sich frei nach oben und unten bewegen kann.



6. Sichern Sie die beiden Bremsen an den Vorderrädern, indem Sie sie herunterdrücken. Drücken Sie sie nach oben, um sie zu lösen.



7. Ziehen Sie die Lasche in der Mitte des Produkts nach oben, um es zu falten. Drücken Sie dann die Seiten zusammen, bis die seitliche Lasche einrastet.



## 4. WARTUNG UND REINIGUNG

Reinigen Sie das Produkt mit einem feuchten, sauberen Tuch und trocknen Sie es gut ab. Verwenden Sie keine scheuernden oder aggressiven Reinigungsmittel. Lassen Sie das Produkt vor der Lagerung vollständig trocknen.






## 5. LAGERUNG

Lagern Sie das Produkt an einem trockenen, sauberen Ort. Lagern Sie das Produkt nicht bei extrem hohen oder niedrigen Temperaturen.



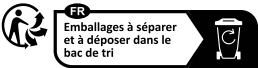
## 6. ENTSORGUNG UND RECYCLING

Denken Sie an die Umwelt und tragen Sie zu einem saubereren Lebensraum bei! Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem normalen Hausmüll, sondern geben Sie es bei einer staatlich ausgewiesenen Sammelstelle zum Recycling ab.

## 7. SYMBOLE

Symbol	Beschreibung
	Lesen und bewahren Sie die Anleitung auf!
	Für den Außeneinsatz geeignet.
	Stahl.
	Polyethylenterephthalat (PET)/Polyester.
	Polypropylen.

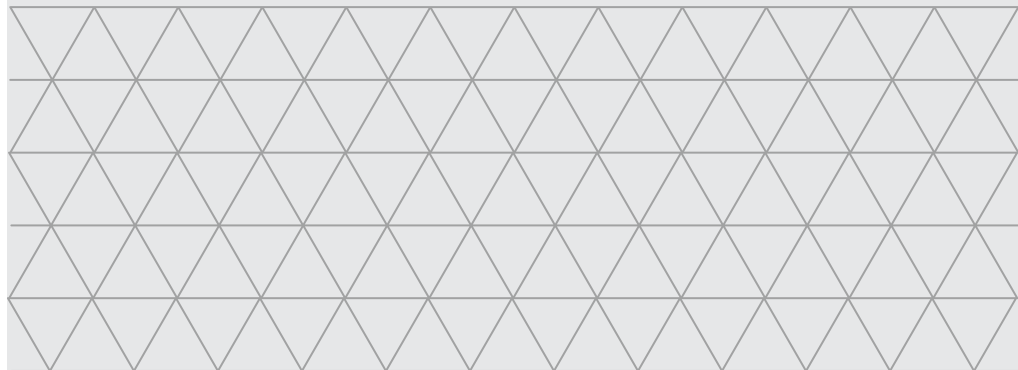


	<p>Papier mit Wellpappe (Pappe).</p>
	<p>Diese Anleitung kann recycelt werden.</p>
	<p>Trennen Sie die Verpackung und werfen Sie sie in den Sortierbehälter.</p>

## 8. HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Änderungen vorbehalten; Spezifikationen können ohne Angabe von Gründen angepasst werden.

# ES – Manuel de instrucciones



## PRÓLOGO

---

### **Acerca de este documento**

Este manual contiene toda la información necesaria para un uso correcto, eficaz y seguro del producto. Asegúrese de haber leído y comprendido completamente las instrucciones de este manual antes de instalar o utilizar el producto. Conserve este manual para futuras consultas.

### **Instrucciones originales**

Este manual se redactó originalmente en neerlandés. Todos los demás idiomas son traducciones del manual original en neerlandés.

### **Servicio y garantía**

Si necesita servicio o información sobre su producto, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente en [service@lifegoods.nl](mailto:service@lifegoods.nl).

Nuestros productos tienen una garantía de 2 años. El cliente debe poder mostrar la prueba de compra cuando reclame la garantía. Los defectos del producto deben notificarse en un plazo de 2 años a partir de la fecha de compra. Tenga en cuenta que la garantía no se aplica: a los daños causados por un uso o reparación inadecuados; a las piezas sujetas a desgaste; a los defectos conocidos por el cliente en el momento de la compra; a los defectos causados por culpa del cliente; a los daños causados por terceros.

# ÍNDICE

---

<b>1. Introducción</b>	<b>36</b>
1.1 Uso previsto	36
1.2 Especificaciones del producto	36
1.3 Otras características	36
1.4 Contenido del paquete	37
1.5 Accesorios incluidos	37
<b>2. Seguridad</b>	<b>37</b>
2.1 General	37
2.2 Personas	38
2.3 Utilización	38
<b>3. Instrucciones de uso</b>	<b>39</b>
3.1 Utilización	39
<b>4. Mantenimiento y limpieza</b>	<b>40</b>
<b>5. Almacenamiento</b>	<b>40</b>
<b>6. Eliminación y reciclaje</b>	<b>40</b>
<b>7. Símbolos</b>	<b>40</b>
<b>8. Descargo de responsabilidad</b>	<b>41</b>

# 1. INTRODUCCIÓN

¡Gracias por elegir nuestro producto LifeGoods! Por favor, sigue siempre las instrucciones para un uso seguro.

## 1.1 Uso previsto

El uso previsto de un vagón plegable es transportar cosas de forma fácil y cómoda. El diseño plegable ofrece la ventaja de la portabilidad y el almacenamiento compacto cuando el vagón no está en uso. Este producto está pensado para transportar pertenencias con un peso total de hasta 80 kg.

El proveedor queda exento de responsabilidad por cualquier lesión o daño causado por el uso del producto más allá de su uso previsto. Cualquier modificación del producto puede afectar a su seguridad y garantía.

## 1.2 Especificaciones del producto

<b>Dimensiones</b>	Total: 98 x 59 x 107 cm Plegado: 59 x 21 x 77 cm Carro: 80 x 45 x 26 cm Cubierta: 47 x 39 cm Rueda: 18 x 10 cm Grosor del armazón: 0,8 mm
<b>Peso</b>	11 kg
<b>Color</b>	LG1186: Negro/Gris LG1187: Azul/Gris LG1188: Rojo/Gris LG590: Negro/Gris LG591: Azul/Gris LG592: Rojo/Gris
<b>Material</b>	Estructura: Acero Tejido/Cubierta: Poliéster Piezas de conexión: Plástico Ruedas: PP y PU
<b>Peso máx. de carga</b>	80 kg
<b>Contenido máx.</b>	94 l

## 1.3 Otras características

- Manillar ajustable.
- Frenos incluidos.

## 1.4 Contenido del paquete

Verifique que el contenido del paquete coincida con la hoja de embalaje cuando reciba el envío. Notifique a su proveedor si falta algún componente. Si el producto parece dañado, deje inmediatamente una queja al transportista y presente al proveedor una descripción detallada del daño. Conserve las piezas dañadas y el embalaje para fundamentar su queja.

LifeGoods Vagón plegable - Negro/Gris - Modelo LG1186 - EAN 8720195253327

LifeGoods Vagón plegable - Azul/Gris - Modelo LG1187 - EAN 8720195253334

LifeGoods Vagón plegable - Rojo/Gris - Modelo LG1188 - EAN 8720195253341

LifeGoods Vagón plegable - Negro/Gris - Modelo LG590 - EAN 8720195259329

LifeGoods Vagón plegable - Azul/Gris - Modelo LG591 - EAN 8720195259336

LifeGoods Vagón plegable - Rojo/Gris - Modelo LG592 - EAN 8720195259343

## 1.5 Accesorios incluidos

- 1x Manual de instrucciones
- 1x Manguito

## 2. SEGURIDAD



*¡Asegúrate de que el envase se mantiene fuera del alcance de los niños!  
¡Existe riesgo de asfixia!*

Antes de utilizarlo, lea atentamente el manual y la información de seguridad. El proveedor no se hace responsable del incumplimiento de la información de seguridad sobre el uso y manejo del aparato ni de los daños materiales o personales.

Observe siempre las siguientes precauciones cuando utilice “el Vagón plegable”, en lo sucesivo denominado “el producto”.

### 2.1 General

- Tenga en cuenta los riesgos y consecuencias asociados al uso incorrecto del producto. El uso incorrecto del producto puede provocar lesiones personales y daños en el producto o en los productos conectados a él.
- Utilice el producto únicamente para los fines indicados en este manual.
- Si el producto está o parece estar dañado, no lo utilice y consulte a nuestro servicio de atención al cliente.
- El producto ha sido diseñado para uso privado. No lo utilice con fines comerciales.
- Pliegue y guarde el producto cuando no lo utilice.

- El peso máximo de carga es de 80 kg, no supere este límite.
- Tenga cuidado de no pillarse los dedos u otras partes del cuerpo al plegarlo.
- Asegúrese de que el producto está completa y correctamente desplegado antes de utilizarlo.
- No sujete nada al producto, no lo modifique ni intente repararlo.
- En caso de daños, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.

## 2.2 Personas

- El producto puede ser utilizado por niños, siempre que estén debidamente supervisados e informados sobre el uso seguro del producto y comprendan sus posibles peligros. La limpieza y el mantenimiento del producto no deben ser realizados por niños, a menos que estén supervisados.
- El producto puede ser utilizado por personas con discapacidades físicas o mentales, siempre que estén debidamente supervisadas e informadas sobre el uso seguro del producto y comprendan sus posibles peligros.
- El producto no es un juguete, no permita que los niños jueguen con él. Utilice y guarde el producto fuera del alcance de los niños.

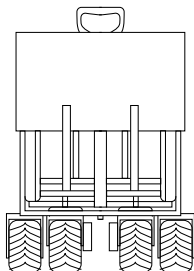
## 2.3 Utilización

- El producto no está diseñado para el transporte de personas (incluidos niños) o animales.
- No utilice el producto en pendientes y cuestas si el vagón está muy cargado.
- No se sienta en los laterales, ya que el producto podría volcar.
- No introduzca demasiados objetos en el producto. Distribuya los objetos uniformemente y no supere la capacidad máxima de carga.
- Mantenga el producto alejado de objetos afilados y puntiagudos que puedan dañar el material.
- Mantenga el producto alejado de llamas abiertas, cigarrillos encendidos y otras fuentes de calor y/o superficies calientes.
- No exponga el producto a la luz solar directa, temperaturas extremas, humedad o ambientes húmedos durante un período prolongado.

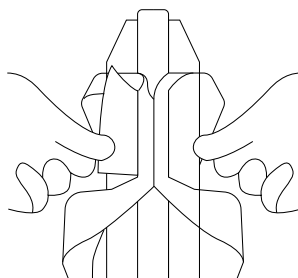
## 3. INSTRUCCIONES DE USO

### 3.1 Utilización

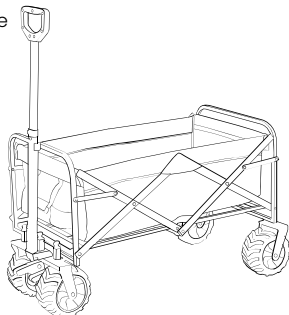
1. Retire la cubierta del producto.



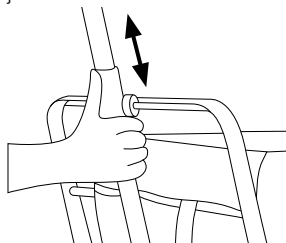
2. Desabrocha el velcro de las asas.



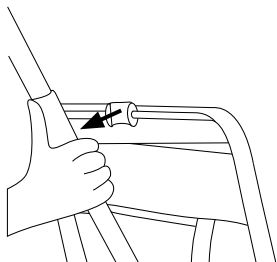
3. Despliegue el producto.



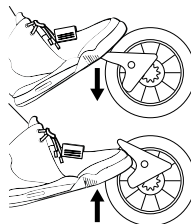
4. Empuja el deslizador del manillar hacia la derecha y tira del manillar hacia arriba. Puedes ajustar el manillar a dos alturas.



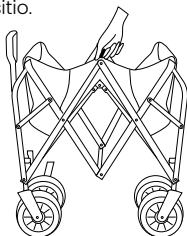
5. Tire de la palanca hacia fuera de la cerradura, dejando que se mueva libremente hacia arriba y hacia abajo.



6. Asegure los dos frenos de las ruedas delanteras empujándolos hacia abajo. Empújalos hacia arriba para soltarlos.



7. Tire hacia arriba de la lengüeta situada en el centro del producto para plegarlo. A continuación, presiona los lados hasta que el pestillo lateral encaje en su sitio.



## 4. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Limpie el producto con un paño limpio y húmedo y séquelo bien. No utilice productos de limpieza abrasivos o agresivos. Deje que el producto se seque completamente antes de guardarlo.







## 5. ALMACENAMIENTO

Guarde el producto en un lugar seco y limpio. No almacene el producto a temperaturas extremadamente altas o bajas.


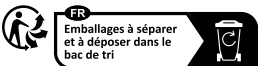
## 6. ELIMINACIÓN Y RECICLAJE

¡Piense en el medio ambiente y contribuya a un entorno de vida más limpio! Al final de su vida útil, no deseche el producto con los residuos normales, sino llévelo a un punto de recogida designado por el gobierno para el reciclaje.

## 7. SÍMBOLOS

Símbolo	Descripción
	Lea y conserve el manual.
	Apto para uso en exteriores.
	Acero.
	Tereftalato de polietileno (PET)/Poliéster.
	Polipropileno..
	Papel con cartón ondulado (tablero de fibras).



	Este manual puede reciclarse.
	Separe los envases y deposítelos en el contenedor de clasificación.

## 8. DESCARGO DE RESPONSABILIDAD

Se reserva el derecho a realizar cambios. Las especificaciones están sujetas a cambios sin indicar los motivos.

# IT – Manuale utente



## **PREMESSA**

### **Informazioni su questo documento**

---

Il presente manuale contiene tutte le informazioni necessarie per un uso corretto, efficiente e sicuro del prodotto. Prima di installare o utilizzare il prodotto, accertarsi di aver letto e compreso appieno le istruzioni contenute nel manuale. Conservare questo manuale per un uso futuro.

### **Istruzioni originali**

Questo manuale è stato scritto originariamente in olandese. Tutte le altre lingue sono traduzioni del manuale originale olandese.

### **Assistenza e garanzia**

Se avete bisogno di assistenza o di informazioni sul vostro prodotto, contattate il nostro servizio clienti all'indirizzo [service@lifegoods.nl](mailto:service@lifegoods.nl).

Forniamo una garanzia di 2 anni sui nostri prodotti. Il cliente deve essere in grado di mostrare la prova d'acquisto quando richiede la garanzia. I difetti del prodotto devono essere segnalati entro 2 anni dalla data di acquisto. Si prega di notare che la garanzia non si applica: per i danni causati da uso o riparazione improprio; per le parti soggette a usura; per i difetti noti al cliente al momento dell'acquisto; per i difetti causati da colpa del cliente, per i danni causati da terzi.

# INDICE DEI CONTENUTI

---

<b>1. Introduzione</b>	<b>43</b>
1.1 Destinazione d'uso	43
1.2 Specifiche del prodotto	44
1.3 Altre caratteristiche	44
1.4 Contenuto della confezione	44
1.5 Accessori forniti	45
<b>2. Sicurezza</b>	<b>45</b>
2.1 Generiche	45
2.2 Persone	45
2.3 Utilizzo	46
<b>3. Istruzioni per l'uso</b>	<b>46</b>
3.1 Utilizzo	46
<b>4. Manutenzione e Pulizia</b>	<b>47</b>
<b>5. Immagazzinamento</b>	<b>47</b>
<b>6. Smaltimento e riciclaggio</b>	<b>47</b>
<b>7. Simboli</b>	<b>48</b>
<b>8. Disclaimer</b>	<b>48</b>

## 1. INTRODUZIONE

---

Grazie per aver scelto il nostro prodotto LifeGoods! Si prega di seguire sempre le istruzioni fornite per un uso sicuro del prodotto.

### 1.1 Destinazione d'uso

L'uso previsto di un carro pieghevole è quello di trasportare le cose in modo semplice e comodo. Il design pieghevole offre il vantaggio della portabilità e della compattezza quando il vagone non viene utilizzato. Questo prodotto è destinato al trasporto di oggetti fino a un peso totale di 80 kg.

Il fornitore è esonerato da ogni responsabilità per eventuali lesioni o danni causati dall'uso del prodotto al di là della sua destinazione d'uso. Qualsiasi modifica del prodotto può compromettere la sicurezza e la garanzia del cliente.

## 1.2 Specifiche del prodotto

<b>Dimensioni</b>	Totale: 98 x 59 x 107 cm Piegato: 59 x 21 x 77 cm Carrello: 80 x 45 x 26 cm Coperchio: 47 x 39 cm Ruota: 18 x 10 cm Spessore del telaio: 0,8 mm
<b>Peso</b>	11 kg
<b>Colore</b>	LG1186: Nero/Grigio LG1187: Blu/Grigio LG1188: Rosso/Grigio LG590: Nero/Grigio LG591: Blu/Grigio LG592: Rosso/Grigio
<b>Materiale</b>	Telaio: acciaio Tessuto/copertura: Poliestere Parti di collegamento: Plastica Ruote: PP e PU
<b>Peso massimo del carico</b>	80 kg
<b>Contenuto massimo</b>	94 l

## 1.3 Altre caratteristiche

- Manubrio regolabile.
- Freni inclusi.

## 1.4 Contenuto della confezione

Quando ricevete la spedizione, verificate che il contenuto della confezione corrisponda alla bolla di accompagnamento. Informate il vostro fornitore se mancano dei pezzi. Se il prodotto appare danneggiato, presentare immediatamente un reclamo al corriere e fornire al fornitore una descrizione dettagliata del danno. Conservare le parti danneggiate e l'imballaggio per giustificare il reclamo.

LifeGoods Carro pieghevole - Nero/Grigio - Modello LG1186 - EAN 8720195253327

LifeGoods Carro pieghevole - Blu/Grigio - Modello LG1187 - EAN 8720195253334

LifeGoods Carro pieghevole - Rosso/Grigio - Modello LG1188 - EAN 8720195253341

LifeGoods Carro pieghevole - Nero/Grigio - Modello LG590 - EAN 8720195259329

LifeGoods Carro pieghevole - Blu/Grigio - Modello LG591 - EAN 8720195259336

LifeGoods Carro pieghevole - Rosso/Grigio - Modello LG592 - EAN 8720195259343

## 1.5 Accessori forniti

- 1x Manuale utente
- 1x Manicotto

## 2. SICUREZZA

---



*Assicurarsi che l'imballo sia tenuto fuori dalla portata dei bambini! Rischio di soffocamento!*

Prima dell'uso, leggere attentamente il manuale e le informazioni sulla sicurezza. Il fornitore non è responsabile per la mancata osservanza delle informazioni di sicurezza sull'uso e la manipolazione del dispositivo o per danni a cose o persone.

Osservare sempre le seguenti precauzioni quando si utilizza "il Carro pieghevole", di seguito denominato "il prodotto".

### 2.1 Generiche

- Tenere presente i rischi e le conseguenze associate a un uso improprio del prodotto. L'uso improprio del prodotto può provocare lesioni personali e danni al prodotto stesso o ai prodotti ad esso collegati.
- Utilizzare il prodotto solo per gli scopi indicati nel presente manuale.
- Se il prodotto è o appare danneggiato, non utilizzarlo e rivolgersi al nostro servizio clienti.
- Il prodotto è progettato e destinato all'uso privato. Non utilizzarlo per scopi commerciali.
- Ripiegare e riporre il prodotto quando non viene utilizzato.
- Il peso massimo del carico è di 80 kg, non superare questo limite.
- Fare attenzione a non impigliare le dita o altre parti del corpo durante la piegatura.
- Assicurarsi che il prodotto sia completamente e correttamente dispiegato prima di utilizzarlo.
- Non attaccate nulla al prodotto, non apportate modifiche e non cercate di ripararlo.
- In caso di danni, contattare il nostro servizio clienti.

### 2.2 Persone

- Il prodotto può essere utilizzato dai bambini, purché siano adeguatamente sorvegliati e informati sull'uso sicuro del prodotto e ne comprendano i possibili pericoli. La pulizia e la manutenzione del prodotto non devono essere eseguite da bambini se non sotto la loro supervisione.
- Il prodotto può essere utilizzato da persone con disabilità fisiche o mentali, purché siano adeguatamente sorvegliate e informate sull'uso sicuro del prodotto e ne comprendano i possibili pericoli.
- Il prodotto non è un giocattolo, non permettere ai bambini di giocarci. Utilizzare e conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini.

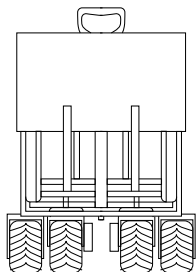
## 2.3 Utilizzo

- Il prodotto non è progettato per il trasporto di persone (compresi i bambini) o animali.
- Non utilizzare il prodotto su pendii e colline se il carro è molto carico.
- Non sedersi sui lati per evitare il ribaltamento del prodotto.
- Non inserire troppi articoli nel prodotto. Distribuire gli articoli in modo uniforme nel prodotto e non superare la capacità di carico massima.
- Tenere il prodotto lontano da oggetti appuntiti e taglienti che potrebbero danneggiare il materiale.
- Tenere il prodotto lontano da fiamme libere, sigarette accese e altre fonti di calore e/o superfici calde.
- Non esporre il prodotto alla luce diretta del sole, a temperature estreme, all'umidità o a ambienti umidi per un periodo di tempo prolungato.

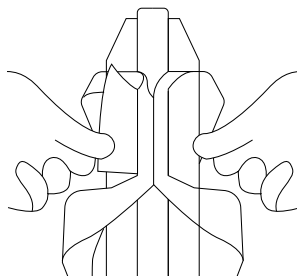
## 3. ISTRUZIONI PER L'USO

### 3.1 Utilizzo

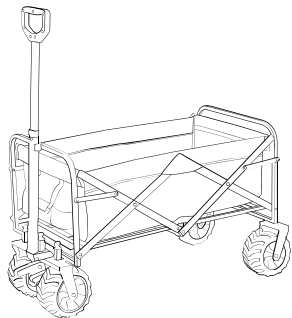
1. Rimuovere il coperchio dal prodotto.



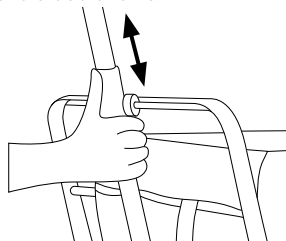
2. Allentare il velcro sulle maniglie.



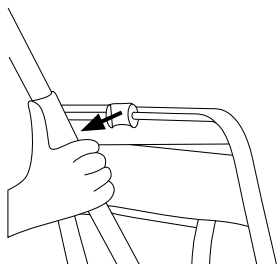
3. Dispiegare il prodotto.



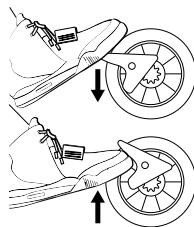
4. Spingere il cursore sul manubrio verso destra e tirare il manubrio verso l'alto. È possibile regolare il manubrio a due altezze.



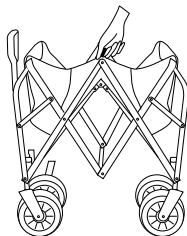
5. Estrarre la leva dalla serratura, lasciandola libera di muoversi verso l'alto e verso il basso.



6. Bloccare i due freni delle ruote anteriori spingendoli verso il basso. Spingerli verso l'alto per rilasciarli.



7. Tirare la linguetta al centro del prodotto per piegarlo. Quindi premere i lati fino a quando la chiusura laterale scatta in posizione.



## 4. MANUTENZIONE E PULIZIA

Pulire il prodotto con un panno umido e pulito e asciugarlo accuratamente. Non utilizzare detergenti abrasivi o aggressivi. Lasciare asciugare completamente il prodotto prima di riporlo.








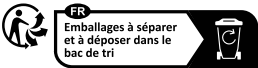
## 5. IMMAGAZZINAMENTO

Conservare il prodotto in un luogo asciutto e pulito. Non conservare il prodotto a temperature estremamente alte o basse.

## 6. SMALTIMENTO E RICICLAGGIO

Prendetevi cura dell'ambiente e contribuite a un ambiente di vita più pulito! Al termine del suo ciclo di vita, non smaltire il prodotto con i normali rifiuti domestici, ma consegnarlo presso un punto di raccolta designato dal governo per il riciclaggio.

## 7. SIMBOLI

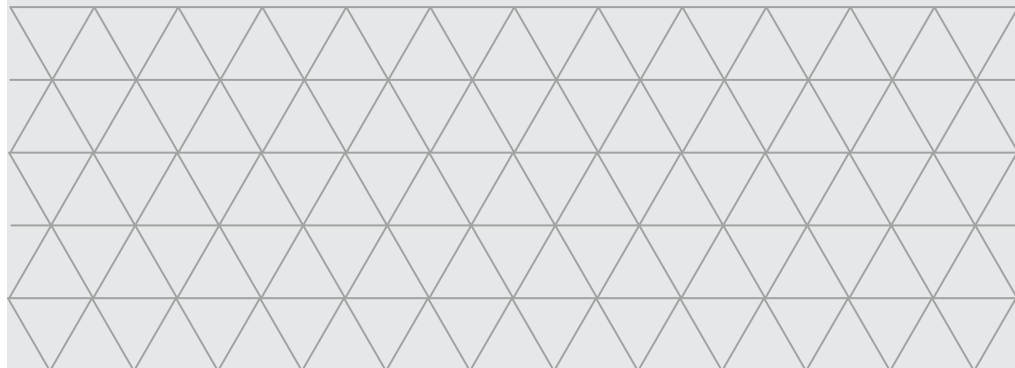
Simboli	Descrizione
	Leggere e conservare il manuale!
	Adatto per uso esterno.
	Acciaio.
	Polietilene tereftalato (PET)/Poliestere.
	Polipropilene.
	Carta con cartone ondulato (fiberboard).
	Questo manuale può essere riciclato.
	Separare l'imballaggio e metterlo nel contenitore di raccolta differenziata.

## 8. DISCLAIMER

Il produttore si riserva di apportare modifiche al prodotto; si riserva altresì il diritto di variane le specifiche senza fornire alcuna spiegazione.



# PO – Podręcznik użytkownika



## **PRZEDMOWA**

### **O tym dokumencie**

Niniejsza instrukcja zawiera wszystkie informacje umożliwiające prawidłowe, efektywne i bezpieczne użytkowanie produktu. Przed zainstalowaniem lub użyciem produktu upewnij się, że w pełni przeczytałeś i zrozumiałeś instrukcje zawarte w tym podręczniku. Zachowaj niniejszą instrukcję do wykorzystania w przyszłości.

### **Oryginalne instrukcje**

Niniejsza instrukcja została oryginalnie napisana w języku holenderskim. Wszystkie inne języki są tłumaczeniami oryginalnej instrukcji holenderskiej.

### **Serwis i gwarancja**

W celu uzyskania wsparcia lub informacji dotyczących produktu, prosimy o kontakt z naszym centrum obsługi klienta pod adresem [service@lifegoods.nl](mailto:service@lifegoods.nl).

Wszystkie nasze produkty objęte są 2-letnią gwarancją. Klient musi być w stanie przedstawić dowód zakupu przy zgłaszaniu roszczeń gwarancyjnych. Wady produktu należy zgłosić w ciągu 2 lat od daty zakupu. Należy pamiętać, że gwarancja nie obejmuje: uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem lub naprawą; części podlegających zużyciu; wad znanych klientowi w momencie zakupu; wad powstałych z winy klienta; uszkodzeń spowodowanych przez osoby trzecie.

## SPIS TREŚCI

---

<b>1. Wprowadzenie</b>	<b>50</b>
1.1 Przeznaczenie	50
1.2 Specyfika produktu	51
1.3 Inne funkcje	51
1.4 Zawartość paczki	51
1.5 Zawarte akcesoria	51
<b>2. Bezpieczeństwo</b>	<b>52</b>
2.1 Ogólne	52
2.2 Osoby	52
2.3 Użytkowanie	53
<b>3. Instrukcja użytkowania</b>	<b>53</b>
3.1 Korzystanie	53
<b>4. Konserwacja i czyszczenie</b>	<b>54</b>
<b>5. Przechowywanie</b>	<b>54</b>
<b>6. Utylizacja i recykling</b>	<b>54</b>
<b>7. Symbole</b>	<b>55</b>
<b>8. Zastrzeżenie</b>	<b>55</b>

## 1. WPROWADZENIE

---

Dziękujemy za wybranie naszego produktu LifeGoods! Zawsze postępuj zgodnie z instrukcjami dla bezpiecznego użytkowania.

### 1.1 Przeznaczenie

Przeznaczeniem składanego wózka jest łatwy i wygodny transport rzeczy. Składana konstrukcja zapewnia przenośność i kompaktowe przechowywanie, gdy wagon nie jest używany. Ten produkt jest przeznaczony do transportu rzeczy o łącznej wadze do 80 kg.

Dostawca jest zwolniony z odpowiedzialności za jakiegokolwiek obrażenia lub szkody spowodowane użytkowaniem produktu niezgodnie z jego przeznaczeniem. Wszelkie modyfikacje produktu mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo i gwarancję.

## 1.2 Specyfika produktu

<b>Wymiary</b>	Łącznie: 98 x 59 x 107 cm Po złożeniu: 59 x 21 x 77 cm Wózek: 80 x 45 x 26 cm Pokrowiec: 47 x 39 cm Kółko: 18 x 10 cm Grubość ramy: 0,8 mm
<b>Waga</b>	11 kg
<b>Kolor</b>	LG1186: Czarny/Szary LG1187: Niebieski/Szary LG1188: Czerwony/Szary LG590: Czarny/Szary LG591: Niebieski/Szary LG592: Czerwony/Szary
<b>Materiał</b>	Rama: stal Tkanina/pokrowiec: poliester Części łączące: Tworzywo sztuczne Kółka: PP i PU
<b>Maks. masa ładunku</b>	80 kg
<b>Maks. zawartość</b>	94 l

## 1.3 Inne funkcje

- Regulowana kierownica.
- Hamulce w zestawie.

## 1.4 Zawartość paczki

Po otrzymaniu przesyłki sprawdź, czy zawartość paczki zgadza się z dowodem dostawy. Poinformuj swojego dostawcę, jeśli czegoś brakuje. Jeśli produkt jest uszkodzony, niezwłocznie złóż reklamację u przewoźnika i przekaz dostawcy szczegółowy opis uszkodzenia. Zachowaj uszkodzone części i opakowanie w celu uzasadnienia reklamacji.

LifeGoods Składany wagon - Czarny/Szary - Model LG1186 - EAN 8720195253327  
 LifeGoods Składany wagon - Niebieski/Szary - Model LG1187 - EAN 8720195253334  
 LifeGoods Składany wagon - Czerwony/Szary - Model LG1188 - EAN 8720195253341  
 LifeGoods Składany wagon - Czarny/Szary - Model LG590 - EAN 8720195259329  
 LifeGoods Składany wagon - Niebieski/Szary - Model LG591 - EAN 8720195259336  
 LifeGoods Składany wagon - Czerwony/Szary - Model LG592 - EAN 8720195259343

## 1.5 Zawarte akcesoria

- 1x Podręcznik użytkownika
- 1x Okładka

## 2. BEZPIECZEŃSTWO



*Upewnij się, że opakowanie trzymane jest poza zasięgiem dzieci!  
Ryzyko uduszenia!*

Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi i informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa. Dostawca nie ponosi odpowiedzialności za nieprzestrzeganie informacji dotyczących bezpieczeństwa w zakresie użytkowania i obsługi urządzenia oraz za uszkodzenia mienia lub obrażenia ciała.

Zawsze należy przestrzegać następujących środków ostrożności podczas korzystania z „Składany wagon”, zwanego dalej „produktem”.

### 2.1 Ogólne

- Należy pamiętać o ryzyku i konsekwencjach związanych z nieprawidłowym użytkowaniem produktu. Niewłaściwe użytkowanie produktu może spowodować obrażenia ciała i uszkodzenie produktu lub podłączonych do niego produktów.
- Produktu należy używać wyłącznie do celów wskazanych w niniejszej instrukcji.
- Jeśli produkt jest uszkodzony lub wygląda na uszkodzony, nie należy go używać i należy skontaktować się z naszym działem obsługi klienta.
- Produkt został zaprojektowany i jest przeznaczony do użytku prywatnego. Nie należy używać go do celów komercyjnych.
- Nieużywany produkt należy złożyć i przechowywać.
- Maksymalne obciążenie wynosi 80 kg, nie należy przekraczać tego limitu.
- Podczas składania należy uważać, aby nie przytrzasnąć palców lub innych części ciała.
- Przed użyciem produktu należy upewnić się, że jest on całkowicie i prawidłowo rozłożony.
- Nie należy niczego mocować do produktu, dokonywać w nim żadnych zmian ani próbować go naprawiać.
- W przypadku uszkodzenia należy skontaktować się z naszym działem obsługi klienta.

### 2.2 Osoby

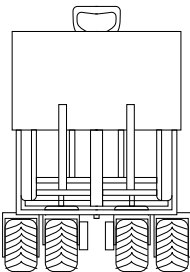
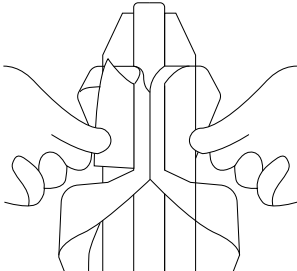
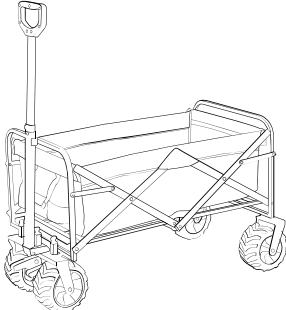
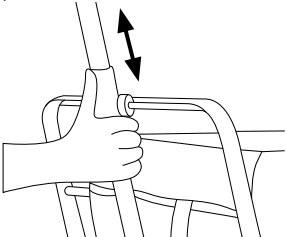
- Produkt może być używany przez dzieci, pod warunkiem, że są one odpowiednio nadzorowane i poinformowane o bezpiecznym użytkowaniu produktu oraz rozumieją możliwe zagrożenia. Czyszczenie i konserwacja produktu nie powinny być wykonywane przez dzieci, chyba że są one nadzorowane.
- Produkt może być używany przez osoby niepełnosprawne fizycznie lub umysłowo, pod warunkiem, że są one odpowiednio nadzorowane i poinformowane o bezpiecznym użytkowaniu produktu oraz rozumieją możliwe zagrożenia.
- Produkt nie jest zabawką, nie należy pozwalać dzieciom na zabawę nim. Produkt należy używać i przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

## 2.3 Użytkowanie

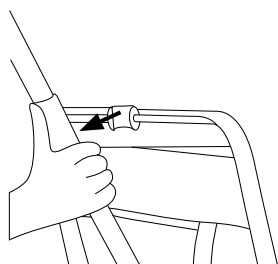
- Produkt nie jest przeznaczony do transportu osób (w tym dzieci) ani zwierząt.
- Nie używaj produktu na zboczach i wzniesieniach, jeśli wózek jest mocno obciążony.
- Nie należy siadać na bokach, ponieważ może to spowodować przewrócenie się produktu.
- Nie należy umieszczać w produkcie zbyt wielu przedmiotów. Należy równomiernie rozłożyć przedmioty w produkcie i nie przekraczać maksymalnego udźwigu.
- Produkt należy trzymać z dala od ostrych i spiczastych przedmiotów, które mogą uszkodzić materiał.
- Produkt należy trzymać z dala od otwartego ognia, palących się papierosów i innych źródeł ciepła i/lub gorących powierzchni.
- Nie wystawiać produktu na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, skrajnych temperatur, wilgotności lub mokrego środowiska przez dłuższy czas.

## 3. INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

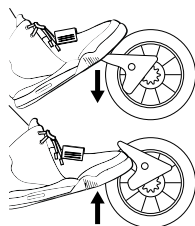
### 3.1 Korzystanie

<p>1. Zdejmij pokrywę z produktu.</p> 	<p>2. Odepnij rzepy na uchwytach.</p> 
<p>3. Rozłóż produkt.</p> 	<p>4. Przesuń suwak na kierownicy w prawo i pociągnij kierownicę do góry. Kierownicę można ustawić na dwóch wysokościach.</p> 

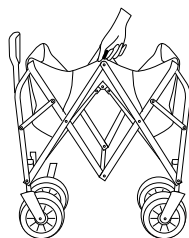
5. Wyciągnij dźwignię z blokady, umożliwiając jej swobodny ruch w górę i w dół.



6. Zabezpiecz dwa hamulce na przednich kołach, naciskając je w dół. Pchnij je w górę, aby je zwolnić.



7. Pociągnij wypustkę na środku produktu, aby go złożyć. Następnie dociśnij boki do siebie, aż boczny zatrzask zatrzaśnie się na swoim miejscu.



## 4. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

Produkt należy czyścić wilgotną, czystą ściereczką a następnie pozostawić do wyschnięcia. Do czyszczenia nigdy nie używaj środków ściernych ani żrących środków czyszczących. Przed przechowywaniem pozostaw produkt do całkowitego wyschnięcia.








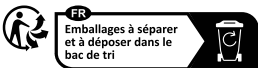
## 5. PRZECHOWYWANIE

Produkt należy przechowywać w suchym, czystym miejscu. Nie należy przechowywać produktu w skrajnie wysokich lub niskich temperaturach.

## 6. UTYLIZACJA I RECYKLING

Pomyśl o naszej planecie i przyczyn się do czystszej środowiska życia! Po zakończeniu okresu użytkowania, urządzenia nie należy wyrzucać wraz z normalnymi odpadami domowymi. Należy odnieść je do oficjalnego punktu recyklingu w celu odpowiedzialnej utylizacji.

## 7. SYMBOLE

Simbole	Opis
	Przeczytaj i zachowaj instrukcję!
	Nadaje się do użytku na zewnątrz.
	Stal..
	Politereftalan etyleny (PET)/poliester.
	Polipropylen.
	Papier z teksturą falistą (plyta pilśniowa).
	Niniejsza instrukcja może zostać poddana recyklingowi.
	Oddziel opakowanie i umieść je w pojemniku do sortowania.

## 8. ZASTRZEŻENIE

Zmiany zastrzeżone; specyfikacje mogą ulec zmianie bez podania przyczyny.

# SE – Användarmanual



## FÖRORD

### Om det här dokumentet

---

Den här handboken innehåller all information för korrekt, effektiv och säker användning av produkten. Se till att du har läst och förstått instruktionerna i denna manual fullständigt innan du installerar eller använder produkten. Förvara den här handboken för framtida användning.

### Originalinstruktioner

Den här handboken är ursprungligen skriven på nederländska. Alla andra språk är översättningar av den ursprungliga nederländska manualen.

### Service och garanti

Om du behöver service eller information om din produkt kan du kontakta vår kundtjänst på [service@lifegoods.nl](mailto:service@lifegoods.nl).

Vi ger en tvåårig garanti på våra produkter. Kunden måste kunna uppvisa inköpsbevis vid åberopande av garantin. Produktfel måste rapporteras till oss inom 2 år från inköpsdatumet. Observera att garantin inte gäller: för skador som orsakats av felaktig användning eller reparation, för delar som utsätts för slitage, för defekter som kunden kände till vid inköpstillfället, för defekter som orsakats av kundens eget fel, för skador som orsakats av tredje part.



# INNEHÅLLSFÖRTECKNING

---

<b>1. Introduktion</b>	<b>58</b>
1.1 Avsedd användning	58
1.2 Produktspecifikationer	58
1.3 Andra funktioner	58
1.4 Paketets innehåll	58
1.5 Medföljande tillbehör	59
<b>2. Säkerhet</b>	<b>59</b>
2.1 Allmänt	59
2.2 Personer	60
2.3 Användning	60
<b>3. Bruksanvisningar</b>	<b>61</b>
3.1 Använda	61
<b>4. Underhåll och rengöring</b>	<b>62</b>
<b>5. Förvaring</b>	<b>62</b>
<b>6. Bortskaffande och återvinning</b>	<b>62</b>
<b>7. Symboler</b>	<b>62</b>
<b>8. Ansvarsfriskrivning</b>	<b>63</b>

# 1. INTRODUKTION

Tack för att du valde vår LifeGoods-produkt! Vänligen följ alltid instruktionerna för säker användning.

## 1.1 Avsedd användning

En hopfällbar vagn är avsedd för enkel och bekväm transport av saker. Den hopfällbara konstruktionen ger fördelen av bärbarhet och kompakt förvaring när vagnen inte används. Denna produkt är avsedd för transport av tillhörigheter upp till en totalvikt på 80 kg.

Leverantören är befriad från ansvar för eventuella skador som orsakas av att produkten används för andra ändamål än de avsedda. Alla modifieringar av produkten kan påverka din säkerhet och garanti.

## 1.2 Produktspecifikationer

<b>Mått</b>	Totalt: 98 x 59 x 107 cm Uppfälld: 59 x 21 x 77 cm Vagn: 80 x 45 x 26 cm Skydd: 47 x 39 cm Hjul: 18 x 10 cm Tjocklek på ram: 0,8 mm
<b>Vikt</b>	11 kg
<b>Färg</b>	LG1186: Svart/Grå LG1187: Blå/Grå LG1188: Röd/Grå LG590: Svart/Grå LG591: Blå/Grå LG592: Röd/Grå
<b>Material</b>	Ram: Stål Tyg/överdrag: Polyester Anslutande delar: Plast Hjul: PP och PU
<b>Max. lastvikt</b>	80 kg
<b>Max. innehåll</b>	94 l

## 1.3 Andra funktioner

- Justerbart styre.
- Bromsar ingår.

## 1.4 Paketets innehåll

Kontrollera att paketets innehåll stämmer överens med följesedeln när du tar emot

försändelsen. Informera din leverantör om det saknas några delar. Om produkten är skadad ska du genast lämna in ett klagomål till transportören och ge leverantören en detaljerad beskrivning av skadan. Behåll de skadade delarna och förpackningen för att styrka ditt klagomål.

LifeGoods Hopfällbar vagn - Svart/Grå - Modell LG1186 - EAN 8720195253327

LifeGoods Hopfällbar vagn - Blå/Grå - Modell LG1187 - EAN 8720195253334

LifeGoods Hopfällbar vagn - Röd/Grå - Modell LG1188 - EAN 8720195253341

LifeGoods Hopfällbar vagn - Svart/Grå - Modell LG590 - EAN 8720195259329

LifeGoods Hopfällbar vagn - Blå/Grå - Modell LG591 - EAN 8720195259336

LifeGoods Hopfällbar vagn - Röd/Grå - Modell LG592 - EAN 8720195259343

## 1.5 Medföljande tillbehör

- 1x Användarmanual
- 1x Skydd

## 2. SÄKERHET



*Se till att förpackningen förvaras utom räckhåll för barn!  
Kvävningrisk!*

Läs bruksanvisningen och säkerhetsinformationen noggrant före användning. Leverantören ansvarar inte för skador på egendom eller personskador om säkerhetsinformationen om användning och hantering av produkten inte följs.

Följ alltid följande försiktighetsåtgärder när du använder "Hopfällbar vagn", nedan kallat "produkten".

### 2.1 Allmänt

- Observera de risker och konsekvenser som är förknippade med felaktig användning av produkten. Felaktig användning av produkten kan leda till personskador och skador på produkten eller produkter som är anslutna till den.
- Använd endast produkten för de ändamål som anges i denna bruksanvisning.
- Om produkten är eller verkar vara skadad, använd den inte och kontakta vår kundtjänst.
- Produkten är konstruerad och avsedd för privat bruk. Använd den inte för kommersiella ändamål.
- Vik ihop och förvara produkten när den inte används.
- Den maximala lastvikten är 80 kg, överskrid inte denna gräns.
- Var försiktig så att inte fingrar eller andra kroppsdelar fastnar när du viker ihop den.
- Se till att produkten är helt och korrekt utfärd innan du använder den.

- Fäst inte något på produkten, gör inga ändringar på den eller försök att reparera den.
- Kontakta vår kundtjänst i händelse av skada.

## **2.2 Personer**

- Produkten får användas av barn, förutsatt att de står under lämplig uppsikt och är informerade om hur produkten används på ett säkert sätt och förstår dess möjliga faror. Rengöring och underhåll av produkten får inte utföras av barn om de inte står under uppsikt.
- Produkten kan användas av personer med fysiska eller psykiska funktionshinder, förutsatt att de övervakas ordentligt och informeras om hur produkten ska användas på ett säkert sätt och förstår dess möjliga faror.
- Produkten är inte en leksak, låt inte barn leka med den. Använd och förvara produkten utom räckhåll för barn.

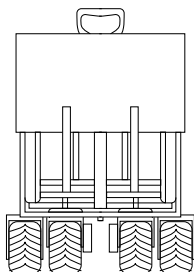
## **2.3 Användning**

- Produkten är inte avsedd för transport av personer (inklusive barn) eller djur.
- Använd inte produkten i sluttningar och backar om vagnen är tungt lastad.
- Sitt inte på sidorna, detta kan få produkten att tippa över.
- Placera inte för många föremål i produkten. Fördela föremålen jämnt i produkten och överskrid inte den maximala lastkapaciteten.
- Håll produkten borta från vassa och spetsiga föremål som kan skada materialet.
- Håll produkten borta från öppen eld, brinnande cigaretter och andra värmekällor och/eller heta ytor.
- Utsätt inte produkten för direkt solljus, extrema temperaturer, fukt eller våta miljöer under en längre tid.

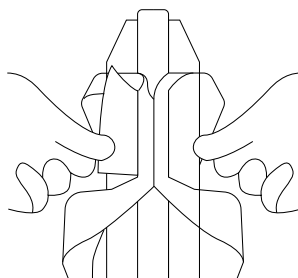
## 3. BRUKSANVISNINGAR

### 3.1 Använda

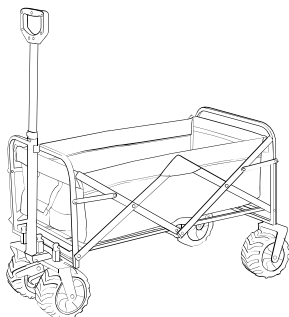
1. Ta bort locket från produkten.



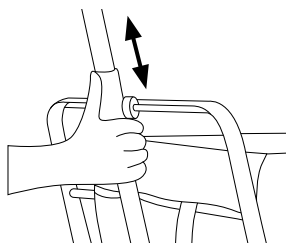
2. Lossa kardborrebandet på handtagen.



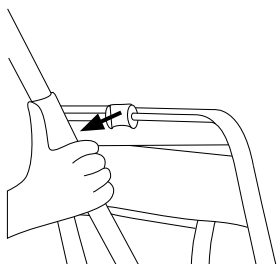
3. Fäll ut produkten.



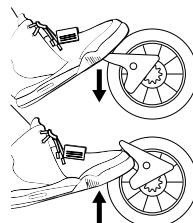
4. Skjut reglaget på styret åt höger och dra upp styret. Du kan justera styret till två höjder.



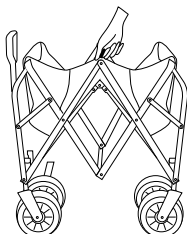
5. Dra ut spaken ur låset så att den kan röra sig fritt upp och ner.



6. Fäst de två bromsarna på framhjulen genom att trycka ned dem. Tryck upp dem för att lossa dem.



7. Dra upp fliken i mitten av produkten för att vika den. Tryck sedan ihop sidorna tills sidolåsen snäpper på plats.



## 4. UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

Rengör med en fuktig, ren trasa och torka ordentligt. Använd inte slipmedel eller aggressiva rengöringsmedel. Låt produkten torka helt innan den lagras.

## 5. FÖRVARING


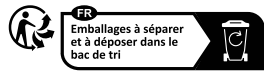
Förvara produkten på en torr och ren plats. Förvara inte produkten i extremt höga eller låga temperaturer.

## 6. BORTSKAFFANDE OCH ÅTERVINNING

Tänk på miljön och bidra till en renare livsmiljö! I slutet av produktens livslängd får du inte slänga produkten med det vanliga hushållsavfallet, utan lämna in den på ett av myndigheterna utsett samlingsställe för återvinning.

## 7. SYMBOLER

Symbol	Beskrivning
	Läs och behåll bruksanvisningen!
	Lämplig för utomhusbruk.
	Stål.
	Polyetentereftalat (PET)/Polyester.
	Polypropylen.
	Papper med korrugerad kartong (fiberboard).

	Denna manual kan återvinnas.
	Separera förpackningen och lägg den i sorteringskärlet.

## 8. ANSVARSFRISKRIVNING

Reservation för ändringar; specifikationer kan ändras utan att skäl anges för detta.

# OPVOUWBARE BOLDERKAR

LG1186 | LG1187 | LG1188 | LG590 | LG591 | LG592



Made in China

CHN

NL - Handleiding - Oorspronkelijke handleiding

EN - User manual - Translation of the original manual

FR - Manuel d'utilisation - Traduction du manuel original

DE - Benutzerhandbuch - Übersetzung des Originalhandbuchs

ES - Manual de instrucciones - Traducción del manual original

IT - Manuale utente - Traduzione del manuale originale

PO - Podręcznik użytkownika - Tłumaczenie oryginalnego podręcznika

SE - Användarmanual - Översättning av den ursprungliga handboken

**lifegoods**

©LifeGoods B.V.

Wisselweg 33, 1314 CB Almere

[www.lifegoods.nl](http://www.lifegoods.nl) - [service@lifegoods.nl](mailto:service@lifegoods.nl)

08/2023 - v2.0